



旅に便利な
MAP付き
ガイドブック!

英語版

KANAGAWA GUIDE MAP



English

神奈川
ガイドMAP



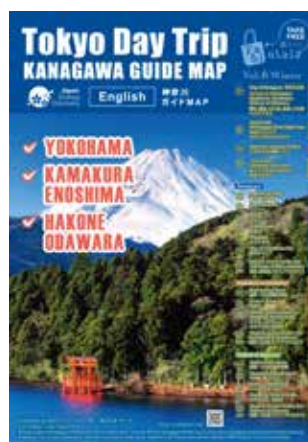
Vol.6 Spring



Vol.6 Summer



Vol.6 Autumn



Vol.6 Winter



2023年5月下旬

Vol.7 発行予定!

発刊 2023年5月下旬
発行部数 500,000部
発行期間 1年間(2回発行)
体裁 A4判 40ページ



Tokyo Day Trip KANAGAWA GUIDE MAP

神奈川ガイドMAP〈英語版〉

旅うらら 神奈川ガイドMAPとは..

神奈川で発行している 外国人旅行者向け観光フリーペーパー

1. 3エリア（横浜・鎌倉・湘南・小田原・箱根）をコンパクトにまとめた一冊
2. 各エリアごとの見やすいMAP
3. おすすめのお店・施設情報
4. クイックガイドや、アクセスガイド、乗り物情報も満載

『旅うらら 神奈川ガイドMAP [英語版]』は、既存の旅うらら日本語版のノウハウを活かした外国語版として2014年に創刊。神奈川で人気の観光エリア「横浜」「鎌倉・湘南」「小田原・箱根」のマップやおすすめ店、乗り物ガイドや観光情報を一冊にまとめた、コンパクトで便利な外国語版ガイドマップです。

配布場所

厳選 約600カ所

※ 資料1、2を参照



外国からの観光者が立ち寄りやすい空港や東京駅周辺のインフォメーションセンターをはじめ、各エリアの観光案内所やホテル、ゲストハウス、ミュージアムなどに設置・配布します。

印刷スケジュール

第1回 2023年5月 下旬

第2回 2023年12月 初旬

英語版につきましては年刊誌となります。年間を通してご紹介できる内容にてお願いしております。営業時間や定休日など基本情報に変更があった場合は対応いたしますので、ご連絡ください。

Webサイト・SNS

ポータルサイト『旅うらら dot COM』

誌面には乗せきれなかったお店の詳しい情報や、開催中のイベント情報などを掲載。

キーワードやカテゴリ、こだわりで検索できる機能や、外国語自動翻訳（※機械翻訳）による多言語にも対応。

パソコンでも スマホでも



＼ 随時更新! /

Instagram・Facebook でも情報発信中!



神奈川県公式観光情報サイト
English版のパンフレット紹介ページに
旅うらら 神奈川ガイドMAP [英語版] が
紹介されています。



無料で閲覧・ダウンロードができます。
<https://trip.pref.kanagawa.jp/page/pamphlets>



■資料1■ 旅うらら 神奈川ガイドMAP [英語版] 設置・配布場所 [1]

黒文字・・・観光案内所・外国人案内窓口
オレンジ文字・・・文化・芸術・レジャー施設
緑文字・・・店舗
赤文字・・・駅・交通機関・サービスエリア
青文字・・・ホテル・宿泊施設
紫文字・・・その他

【東京エリア・エリア外】

成田国際空港 外国人観光案内所 第1ターミナル・第2ターミナル／成田国際空港 JRトラベルサービスセンター 第1ターミナル・第2ターミナル／羽田空港国際線ターミナル 京急ツーリストインフォメーションセンター／羽田空港国際線ターミナル JR東日本訪日旅行センター／東京駅 JR東日本訪日旅行センター／新東京ビルJNTOツーリストインフォメーションセンター／日本郵便KITTE 東京シティアイ案内所／TIC TOKYO (丸の内トラストタワーインフォメーション)／小田急トラベルはこね旅市場／JR新宿駅新南口 訪日旅行センター／新宿観光案内所／インフォメーションプラザin京王新宿／東急渋谷駅 メトロ外国人案内所／小田急小田原駅外国人センター／成田空港内N A Aビル旅客ターミナル／羽田空港国際線ターミナルビル 観光情報センター／横須賀米軍基地／横須賀米軍基地 フリート&ファミリーサポートセンター／神奈川県観光協会／神奈川県産業労働局観光部観光企画課／神奈川県健康医療局保健医療部／中央区観光情報センター(京橋エドグラン内)／伊豆市観光案内所／富士山観光交流ビューロー／京都タワー ツーリストインフォメーションセンター／大丸心斎橋店 ツーリストインフォメーションセンター／新山口駅観光交流センター／高松航空インフォメーションセンター／大分空港ターミナル／トヨタレンタリース静岡／トヨタレンタリース山梨／京急電鉄(株)／NEXCO中日本サービス(株) 東京支店／海老名サービスエリア内 インフォメーション／JR大森駅／小田急 登戸駅／ホテルニューオータニ／ホテルザセレスティン東京芝／ウエスティンホテル東京／ダイワロイネットホテル東京大崎／グランドプリンスホテル高輪／ホテル日航東京／第一ホテル東京／コンラッド東京／ホテルルポール麹町／ザ・リッツ・カールトン東京／ハイアットリージェンシー東京／ザ・ペニンシュラ東京／ホテルラングウッド／サクラ・フルール青山／ザ・ビー赤坂／東京ドームホテル／マンダリンオリエンタル東京／渋谷エクセルホテル東京／パレスホテル東京／シェラトン都ホテル東京／ホテルメトロポリタン丸の内／ホテルメトロポリタン／ロイヤルパークホテル／御茶の水ホテル 昇龍館／景雲荘／ロイヤルパークホテル ザ汐留／ホテルオークラ東京／パークハイアット 東京／グランドプリンスホテル新高輪／ANAインターコンチネンタルホテル東京／渋谷グランベルホテル／ホテルグレイスリー新宿／ホテルヴィラフォンテーヌ東京八丁堀／コートヤードマリオット銀座東武ホテル／リッチモンドホテル東京目白／ホテルお茶の水イン／アネックス勝太郎旅館／グランドニッコー東京台場／赤坂 エクセルホテル東急／マイステイズプレミア大森／ホテル京阪東京四谷／小田急ホテルセンチュリー相模大野／スマイルホテル厚木

※ドイツ、フランクフルトの横浜市海外事務所から欧州各国での旅行博や各種セミナー等でも配布しています。

【横浜エリア】

横浜観光コンベンション・ビューロー／横浜駅観光案内所／桜木町駅観光案内所／新横浜駅観光案内所／元町SS会／横浜市役所 観光振興課(横浜港に來航する外国大型客船等)／クイーンズスクエア内インフォメーション1F・2F／株式会社 東急コミュニティー／ランドマークプラザインフォメーション3F／MEGAドン・キホーテ港山下総本店内 観光案内所／プリキのおもちゃ博物館／三菱みなとみらい技術館／三溪園／みなとみらい万葉倶楽部／横浜大世界／横浜博覧館／マリーニルージュ／よこはまコスモワールド／ロイヤルウイング／帆船日本丸横浜みなと博物館／スカイガーデン／横浜美術館／パシフィコ横浜／横浜大さん橋国際客船ターミナル／原鉄道模型博物館／横浜にぎわい座／横浜・八景島シーパラダイス／新横浜ラーメン博物館／日産スタジアム／横浜アンパンマンこどもミュージアム／安藤百福発明記念館 カップヌードルミュージアム／横浜市中心図書館／ベリック・ホール／そごう横浜店／キタムラ／スタージュエリー元町本店／フクソー洋品店／えの木てい／重慶飯店／三和楼／慶福楼 市場通り店／みなとみらい東急スクエア／ランドマークプラザ／横浜ワールドポーターズ／ソフマップ横浜店／ハードロックカフェ横浜／コーヒーの大学院ルミエール・ド・パリ／セルテ／CIAL桜木町／もとまちユニオン元町店／荒井屋 本店／荒井屋 万国橋店／馬車道十番館／勝烈庵／和食居酒屋 叶家／登良屋／世界のビール博物館／レストランサンアロハ／横浜帆布靴 英一番街本店／ありあけ本館／トヨタレンタリース神奈川／オリックスレンタカー(株式会社サンオータス)／YCAT／大栄交通株式会社／JR(石川町駅・関内駅・横浜駅)／山下公園駐車場／ホテルニューグランド／ローズホテル横浜／横浜ロイヤルパークホテル／横浜ベイホテル東急／横浜ベイシェラトンホテル&タワーズ／横浜ウィークリー伊勢佐木町本館／ホテルルートイン横浜馬車道／ダイワロイネットホテル横浜公園／ダイワロイネットホテル横浜関内／ダイワロイネットホテル新横浜／新横浜プリンスホテル／ホテルアソシア新横浜／ヨコハマグランドインターコンチネンタルホテル／ニューオータニイン横浜 プレミアム／コンフォートホテル横浜関内／ホテルマイステイズ横浜／東横イン横浜関内／東横イン横浜スタジアム前本館／東横イン横浜桜木町／新横浜フジビューホテル／コートホテル新横浜／R&Bホテル新横浜駅前／ラグナスイート新横浜／東横イン新横浜駅前新館／ベストウエスタン横浜／リッチモンドホテル横浜馬車道／リッチモンドホテル横浜駅前／ホテルJALシティ関内・横浜／横浜テクノタワーホテル光洋／新横浜グレイスホテル／リッチモンドホテル横浜駅前／HELLO LODGE／横浜市立みなと赤十字病院／けいゆう病院

■資料1■ 旅うらら 神奈川ガイドMAP [英語版] 設置・配布場所 [2]

黒文字・・・観光案内所・外国人案内窓口
 オレンジ文字・・・文化・芸術・レジャー施設
 緑文字・・・店舗
 赤文字・・・駅・交通機関・サービスエリア
 青文字・・・ホテル・宿泊施設
 紫文字・・・その他

【鎌倉・藤沢エリア】

藤沢市観光センター案内所／片瀬江の島観光案内所／
 湘南FUJISAWAコンシェルジュ／江の島観光案内所／
 藤沢市経済部観光課／公益社団法人 鎌倉市観光協会／
 鎌倉市市民活動部観光商工課／鎌倉商工会議所／鶴岡
 八幡宮／建長寺／浄智寺／長谷寺／明王院／葛原岡神
 社／鎌倉彫会館／新江ノ島水族館／江の島シーキャン
 ドル／鎌倉市川喜多映画記念館／鎌倉市楠木清方記
 念美術館／稲村ヶ崎温泉／鎌倉文学館／鎌倉まめや 長
 谷本店／鎌倉まめや小町通り店／OKASHI0467／井上蒲
 鉾店／博古堂／紅谷 八幡宮前本店／鎌倉 山里／鎌倉 峰
 本 本店／鎌倉 峰本 小町通り店／鎌倉 御代川／日本料理
 鯉之助／鉢の木／三日月堂 花仙／あさひ本店頂上店／鎌
 倉季草庵／丸焼きたこせんべい長谷店／季節料理 あら珠
 ／リストランテ アマルフィ／アマルフィ カフェ／かき
 や／ヴィーナスカフェ／セデリカ／忠兵衛／石渡源三郎
 商店／お菓子の家 鎌倉小川軒／鎌倉はんなりいなり小
 町通り店／鎌倉 肉の石川 本店／CIAL鎌倉／いも吉館
 鎌倉本店／鎌倉オルゴール堂／とびっちょ／ファミリー
 マート鎌倉二の鳥居店／アーティザンズ北鎌倉／マクド
 ナルド鎌倉駅前／バニヤンツリーコーヒーハウス／風
 の杜／鎌倉五郎本店／鎌倉かつ亭 あら珠 総本店／グリ
 ンハイヤー株式会社／JR(鎌倉駅・北鎌倉駅・大船駅)／
 江ノ電(藤沢駅・江ノ島駅・長谷駅・鎌倉駅)／小田急(藤
 沢駅・片瀬江ノ島駅・鶴沼海岸駅)／江の島エスカー／
 湘南モノレール(大船駅・湘南江の島駅)／かきや旅館
 ／鎌倉プリンスホテル／鎌倉パークホテル／かいひん荘
 鎌倉／シャングリラ鶴岡／岩本楼／KKRわかみや／
 WeBase鎌倉／IZA鎌倉／IZA江ノ島／FULISAWA
 HOTEL EN／トロワサンク／御料理旅館 恵比寿屋／湘南
 クリスタルホテル／グランドホテル神奈中平塚

【小田原・箱根エリア】

小田原市経済部観光課／小田原市観光協会／小田原駅観光案内所／
 小田原城・藤棚観光案内所／箱根町企画観光部観光課／箱根町観光協会
 ／箱根町総合観光案内所／箱根観光旅館協会案内所／箱根観光物産館
 ／宮ノ下観光案内所／箱根強羅観光協会／強羅旅館組合観光案内所／
 箱根仙石原温泉旅館案内所／仙石原乙女観光案内所／道の駅 箱根峠
 観光案内所／環境省 箱根ビジターセンター／小田原城天守閣／箱根ジ
 オミュージアム内大涌谷インフォメーションセンター／箱根湿生花園／
 箱根関所資料館／小田原フラワーガーデン／小田原宿なりわい交流館／
 ハルネ小田原街かど案内所／小田原お堀端 万葉の湯／かまぼこ博物館／
 ポーラ美術館／箱根ガラスの森美術館／箱根・芦ノ湖 成川美術館／
 彫刻の森美術館／岡田美術館／芦ノ湖テラス／箱根小涌園ユネッサン
 ／天山／湯の里おかだ／上田工芸／箱根湯寮／クラフトハウス／箱根
 美術館／星の王子さまミュージアム 箱根 サン＝テグジュペリ／箱根駅
 伝ミュージアム／箱根園水族館／だっこして!ZOO／箱根強羅公園／絶景
 日帰り温泉 龍宮殿本館／富士屋ホテル 別館 旧御用邸 菊華荘／菜の花
 ／田むら銀かつ亭／湯葉井 直吉／箱根ベーカリー小田原店／本丸茶
 屋／喫茶ユトリロ／だるま／鈴廣蒲鉾本店／鱈吉／SAGAMIYA／元祖
 温泉まんじゅう丸嶋本店／海鮮茶屋 魚國／海鮮横丁うくに／寄木細
 工 うちらは／山そば／そば処 奈可むら／日清亭／倭紙茶舗 江嶋／一色
 堂茶廊／報徳二宮神社 報徳会館／籠清／早川漁村／おか本／腸詰屋
 ／箱根甘酒茶屋／オーベルジュ オー・ミラドー／御殿場プレミアム・ア
 ウトレット／おみやげ みつき／ういろう／めし処 大和／Bakery & Table
 箱根／おみやげこばやし／セブンイレブン箱根小涌谷店／ローソン仙石
 原店／ローソン箱根二ノ平店／ファミリーマート 小田原駅東口店／おみ
 やげの店 中村屋／茶屋本陣 畔屋／レストラン ブライト／深生そば／小
 田急箱根ホールディングス(株)／報徳ハイヤー／トヨタレンタリース神奈
 川(小田原駅前店・小田原新幹線口店・箱根湯本店)／箱根登山鉄道(箱
 根湯本駅・彫刻の森駅・宮ノ下駅・強羅駅・早雲山駅)／箱根観光船
 海賊船のりば(桃源台・元箱根・箱根町)／箱根ロープウェイ(早雲山駅・
 桃源台駅・大涌谷駅)／箱根 芦ノ湖遊覧船(湖尻港・元箱根港)／箱根
 登山バス本社運輸部／小田原PA／天成園／吉池旅館／湯本富士屋ホ
 テル／ホテルマイユクール祥月／強羅花壇／箱根吟遊／箱根小涌園 天悠
 ／箱根高原ホテル／箱根湯本ホテル／ホテル河鹿荘／箱根パークス吉野
 ／元湯 環翠楼／ホテルおくゆもと／湯本福住／玉庭／ホテルおかだ／
 ますとみ旅館／あうら橘／和泉／ホテルマロード箱根／ハイアットリー
 ジェンシー箱根リゾート&スパ／ホテルグリーンプラザ箱根／桐谷箱根
 荘／強羅花扇／箱根エレカーサ／ホテル佳山水／強羅環翠楼／箱根強
 羅温泉 雪月花／雪月花 別邸 翠雲／箱根小涌谷温泉 水の音／箱根湯本
 温泉 月の宿 紗ら／小田急箱根ハイランドホテル／ホテル花月園／箱根高
 原ホテル／箱根レイクホテル／小田急山のホテル／箱根ホテル／ザ・プリ
 ンス 箱根芦ノ湖／箱根仙石原プリンスホテル／小田急ホテルはつはな／
 ヒルトン小田原リゾート&スパ／箱根水明荘／(株) 一の湯／匠の宿 佳
 松／メルヴェール箱根強羅／箱根別邸今宵-koyoi-／ホテル南風荘／
 ホテル明日香／きのくにや旅館／湯河原温泉 ホテルあかね／ホテルと
 ざんコンフォート(小田原・大雄山)／ホテルポシュ／ホテルクニミ小田
 原／東横INN小田原東口／THE HIRAMATSU HOTELS&RESORTS／
 KANAYA RESORTS 箱根／箱根・芦ノ湖はなをり／Hakone GuestHouse
 Azito／ユモトステーションホテル MIRAHAKONE／The Ryokan Tokyo
 ／LIBERTY小田原日本語学校



定期設置・配布場所

約 600カ所

※他にもエージェント、法
 人、個人からの資料請求に
 対応発送しています。



■資料2-1■ 旅うらら 神奈川ガイドMAP [英語版] 設置・配布場所例【1】

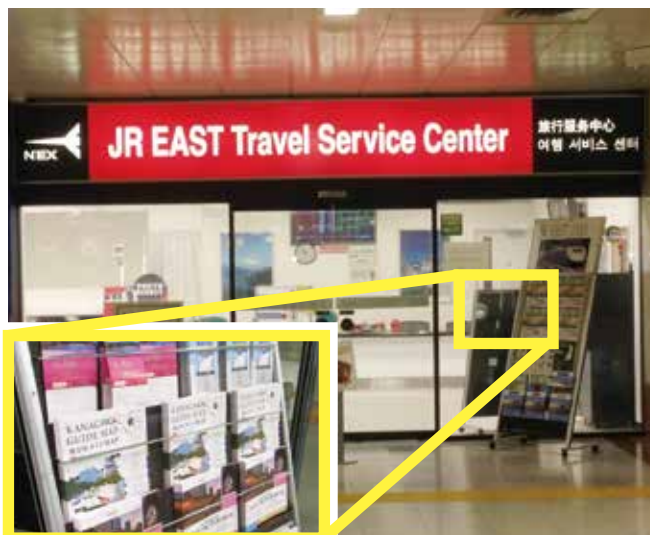
東京エリア・エリア外《1》



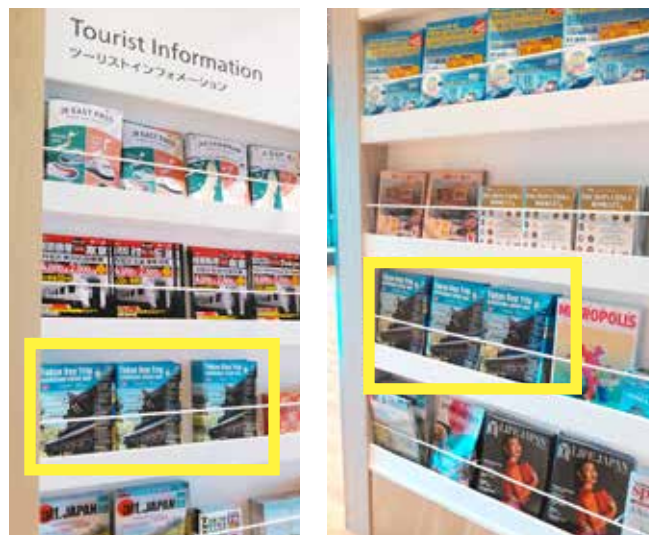
成田国際空港
第1第2ターミナル内ラック12ヶ所



成田国際空港
第1第2ターミナル外国人観光案内所



成田国際空港
JRトラベルサービスセンター第1第2



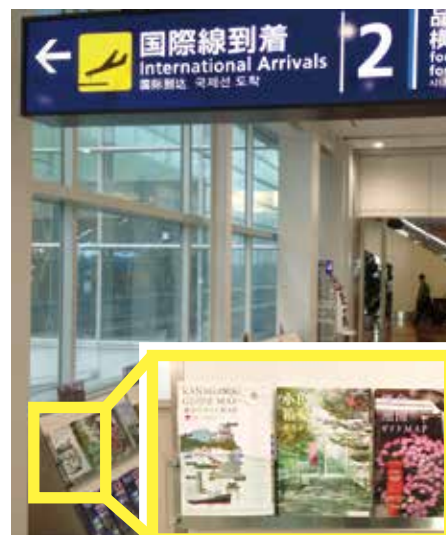
成田国際空港
第1ターミナル Visitor Service Center



羽田空港
国際線ターミナル観光情報センター



羽田空港
国際線ターミナル
JR 東日本訪日旅行センター



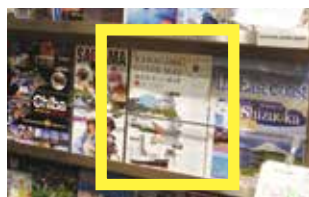
羽田空港
京急ツーリスト
インフォメーションセンター

■資料2-2■ 旅うらら 神奈川ガイドMAP [英語版] 設置・配布場所例【2】

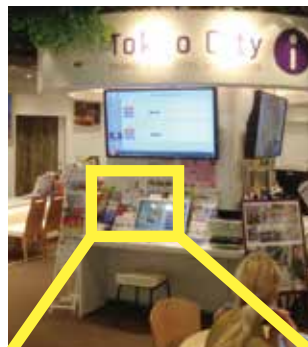
東京エリア・エリア外《2》



東京駅 JR 東日本
訪日旅行センター



新東京ビル JNTO
ツーリスト
インフォメーションセンター



日本郵便 KITTE
東京シティアイ案内所



TIC TOKYO
(丸の内トラストタワー
インフォメーション)



JR 新宿駅 新南口
訪日旅行センター



新宿観光案内所



小田急トラベルはこね旅市場



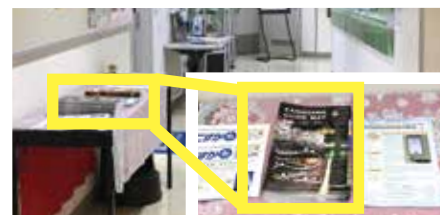
小田急登戸駅



東急渋谷駅
メトロ外国人案内所※休業中
(総合 info ワンダーコンパス渋谷にて配付)



横須賀米軍基地



横須賀米軍基地
フリート&ファミリー

■資料2-3■ 旅うらら 神奈川ガイドMAP [英語版] 設置・配布場所例【3】

横浜エリア《1》



神奈川県産業労働局 観光部国際観光課



パシフィコ横浜



横浜駅観光案内所



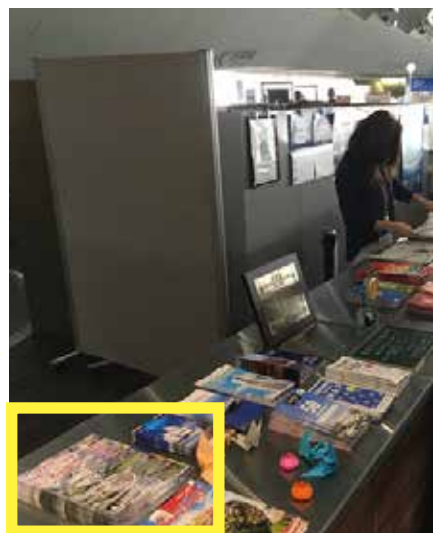
桜木町駅観光案内所



新横浜駅観光案内所



JR 石川町駅 元町口改札



横浜大さん橋 国際客船ターミナル



ロイヤルウイング

■資料2-4■ 旅うらら 神奈川ガイドMAP [英語版] 設置・配布場所例【4】

横浜エリア 《2》



横浜マリンタワー



よこはまコスモワールド



原鉄道模型博物館



みなとみらい万葉倶楽部



横浜にぎわい座



横浜博覧館



セルテ



そごう横浜
コンシェルジュデスク



MEGA ドン・キホーテ
港山下総本店 観光案内所

■資料2-5■ 旅うらら 神奈川ガイドMAP [英語版] 設置・配布場所例【5】

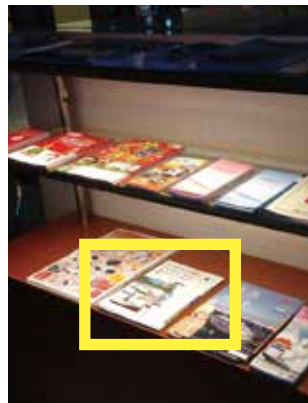
横浜エリア 《3》



ホテルニューグランド



東横イン
横浜スタジアム前本館



ホテルアソシア新横浜



新横浜フジビューホテル



コートホテル新横浜



新横浜グレイスホテル



横浜テクノタワーホテル光洋



ベストウェスタン横浜



YCAT(横浜シティ・エア・ターミナル)



山下公園駐車場



オリックスレンタカー



大栄交通

■資料2-6■ 旅うらら 神奈川ガイドMAP [英語版] 設置・配布場所例【6】

鎌倉・藤沢エリア《1》



JR 鎌倉駅東口



JR 鎌倉駅西口



JR 北鎌倉駅



江ノ電 鎌倉駅



江ノ電 長谷駅



江ノ電 江ノ島駅



江ノ電 藤沢駅
(ポップで案内しております)



湘南モノレール 湘南江の島駅

■資料2-7■ 旅うらら 神奈川ガイドMAP [英語版] 設置・配布場所例【7】

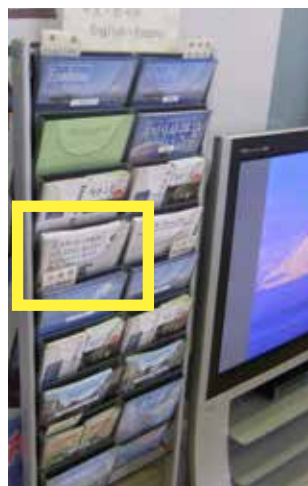
鎌倉・藤沢エリア 《2》



鎌倉駅観光案内所



湘南 FUJISAWA
コンシェルジュ



藤沢市観光センター
案内所



片瀬江ノ島観光案内所



江ノ島エスカー



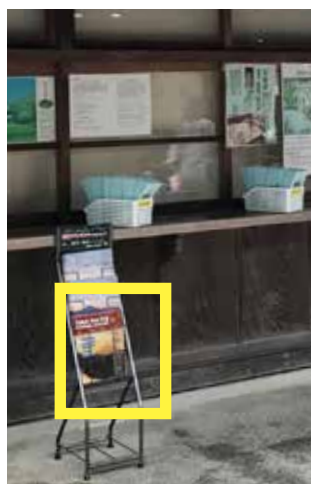
鎌倉彫資料館



鎌倉文学館



鶴岡八幡宮



建長寺



浄智寺



明王院

■資料2-8■ 旅うらら 神奈川ガイドMAP [英語版] 設置・配布場所例【8】

鎌倉・藤沢エリア《3》



鎌の木



鎌倉まめや 小町通り店



鎌倉 季草庵



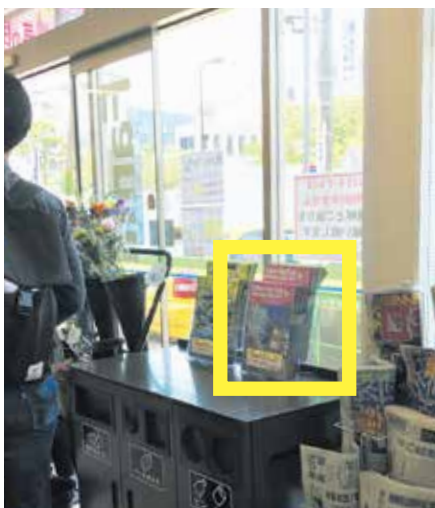
鎌倉紅谷本店



鎌倉プリンスホテル



M's Ark KAMAKURA
(有料トイレ)



ファミリーマート
FC 鎌倉二の鳥居店



丸焼きたこせんべい
あさひ本店頂上店



新江ノ島水族館

■資料2-9■ 旅うらら 神奈川ガイドMAP [英語版] 設置・配布場所例【9】

小田原・箱根エリア《1》



小田急小田原駅
外国人センター



小田原駅観光案内所



箱根町総合観光案内所



箱根観光旅館協会案内所



小田原箱根商工会議所
箱根支部



箱根町企画観光部
観光課



強羅旅館組合観光案内所



仙石原乙女峠観光案内所



道の駅
箱根峠観光案内所



ハルネ小田原
街かど案内所



小田原宿なりわい交流館

■資料2-10■ 旅うら 神奈川ガイドMAP [英語版] 設置・配布場所例【10】

小田原・箱根エリア《2》



箱根登山鉄道湯本駅



箱根登山鉄道強羅駅



箱根登山鉄道ケーブルカー
早雲山駅



箱根ロープウェイ
大涌谷駅



箱根海賊船 箱根町港



箱根海賊船 元箱根港



箱根観光船 桃源台港



芦ノ湖遊覧船元箱根港



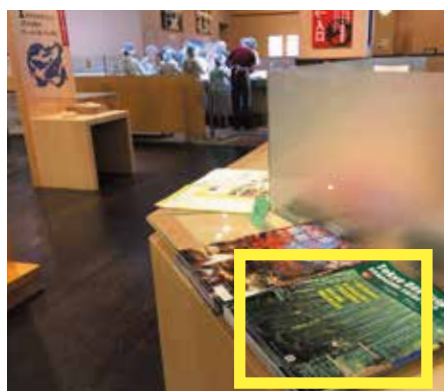
トヨタレンタリース
小田原駅前



小田原 PA

■資料2-11■ 旅うらら 神奈川ガイドMAP [英語版] 設置・配布場所例【11】

小田原・箱根エリア 《3》



鈴廣のかまぼこ博物館



箱根美術館



ポーラ美術館振興財団



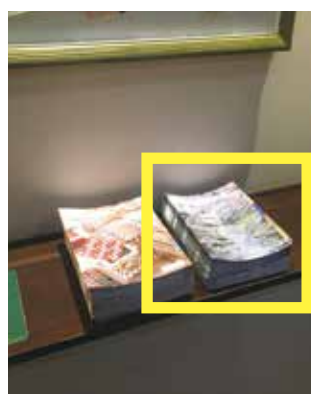
成川美術館



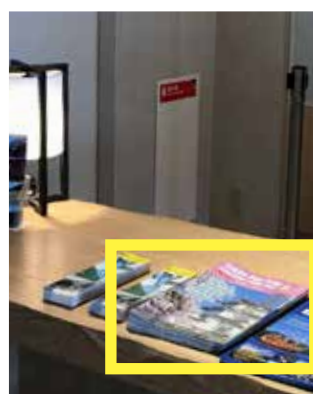
箱根駅伝ミュージアム



箱根ジオミュージアム内
大涌谷インフォメーションセンター



箱根小涌園ユネッサン



箱根・芦ノ湖 はなをり



ザ・プリンス箱根芦ノ湖



箱根園



ホテルマイユクール祥月



箱根パークス吉野



ホテルマロウド箱根



ホテル花月園

■資料2-12■ 旅うらら 神奈川ガイドMAP [英語版] 設置・配布場所例【12】

小田原・箱根エリア 《4》



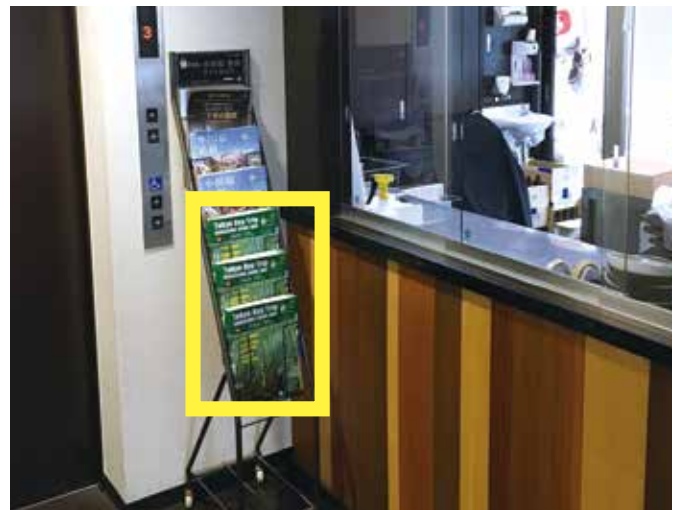
小田原城天守閣



だるま料理店



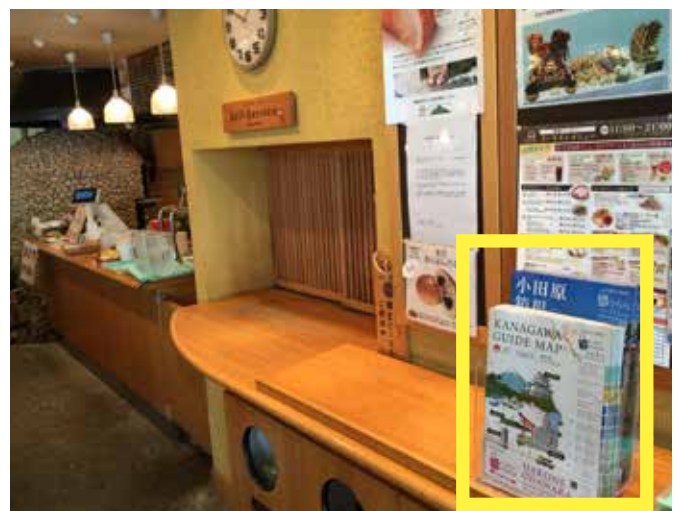
倭紙茶舗江嶋



籠清 みつき店



海鮮茶屋 魚國



箱根ベーカリー 小田原駅店

■資料2-13■ 旅うらら 神奈川ガイドMAP [英語版] 設置・配布場所例【13】

小田原・箱根エリア 《5》



菜の花ヴィレッジ HaRuNe 店



元祖温泉まんじゅう 丸嶋本店



おみやげの店 中村屋



銀かつ工房



セブンイレブン箱根小涌谷店



ローソン仙石原店



お問い合わせはこちらまで

株式会社 ルーツ

〒158-0096 東京都世田谷区玉川台 2-11-13 4F

Tel **03-5755-3918**

Mail **info@adroots.jp**